



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 8 noiembrie 2018
(OR. en)

13136/18
ADD 1
LIMITE
PV CONS 51
AGRI 477
PECHE 398

PROIECT DE PROCES-VERBAL
CONSILIUL UNIUNII EUROPENE
(Agricultură și Pescuit)
15 octombrie 2018

CUPRINS

Pagina

Activități fără caracter legislativ

PESCUIT

3. Regulamentul de stabilire, pentru 2019, a posibilităților de pescuit în Marea Baltică 3

AGRICULTURĂ

4. Reuniunea miniștrilor agriculturii din G20 (Buenos Aires, 27-28 iulie 2018)..... 3

PESCUIT

6. UE-Norvegia: consultările anuale pentru 2019 (Bergen, 26-30 noiembrie 2018) 3
7. Reuniunea anuală a ICCAT (Dubrovnik, 12-19 noiembrie 2018) 3

Diverse

8. a) Dificultăți pe piața zahărului din UE 4
b) Alegerile din 2019 pentru următorul director general al FAO 4
c) Alegerile pentru directorul general al Organizației Internaționale a Viei și Vinului (OIV): candidatura Spaniei 4
d) Pesta porcină africană: Situația actuală 4

- ANEXĂ – Declarații de consemnat în procesul-verbal al Consiliului 5

*

* *

Activități fără caracter legislativ

PESCUIT

3. **Regulamentul de stabilire, pentru 2019, a posibilităților de pescuit în Marea Baltică** ☐ 13000/18
11735/18 + ADD 1

[Temei juridic propus de Comisie: articolul 43 alineatul (3) din TFUE]

Acord politic

Consiliul a ajuns la un acord politic în unanimitate privind Regulamentul de stabilire, pentru anul 2019, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește aplicabile în Marea Baltică. Având în vedere necesitatea adoptării în timp util, Consiliul a convenit să utilizeze procedura scrisă pentru adoptarea acestui regulament al Consiliului.

AGRICULTURĂ

4. **Reuniunea miniștrilor agriculturii din G20**

(Buenos Aires, 27-28 iulie 2018)

Informare din partea Comisiei

Consiliul a luat act de informarea din partea Comisiei.

PESCUIT

6. **UE-Norvegia: consultările anuale pentru 2019** 12691/18
(Bergen, 26-30 noiembrie 2018)

Schimb de opinii

Consiliul a desfășurat un schimb de opinii privind consultările anuale pentru 2019 dintre UE și Norvegia.

7. **Reuniunea anuală a ICCAT (Dubrovnik, 12-19 noiembrie 2018)** 12695/18

Schimb de opinii

Consiliul a luat act de opiniile exprimate de delegații și de Comisie cu privire la reuniunea anuală a ICCAT din acest an.

Diverse

Agricultură

8. a) **Dificultăți pe piața zahărului din UE** 12915/18
Informare din partea delegației italiene

Consiliul a luat act de informarea furnizată de delegația italiană cu privire la situația din sectorul zahărului, de observațiile altor state membre și de răspunsul Comisiei.

- b) **Alegerile din 2019 pentru următorul director general al FAO** 13041/18
Informare din partea Președinției

Consiliul a luat act de informarea din partea Președinției cu privire la rezultatul procesului informal menit să identifice un candidat unic al UE pentru alegerile privind noul director general al FAO.

- c) **Alegerile pentru directorul general al Organizației Internaționale a Viei și Vinului (OIV): candidatura Spaniei** 12924/18
Informare din partea delegației spaniole

Consiliul a luat act de informarea furnizată de către Spania cu privire la candidatul acesteia pentru postul de director general al OIV și de sprijinul exprimat de alte câteva delegații.

- d) **Pesta porcină africană: Situația actuală** 12946/18
Informare din partea Comisiei

Consiliul a luat act de informarea furnizată de Comisie privind situația actuală în ceea ce privește pesta porcină africană. De asemenea, Consiliul a luat act de observațiile formulate de mai multe delegații și de răspunsul Comisiei.

 Punct bazat pe o propunere a Comisiei

Declarații privind punctele „A” fără caracter legislativ care figurează în documentul 12933/18

<u>Referitor la</u>	Regulament de stabilire a anumitor ajutoare și restituții în ceea ce
<u>punctul 7 de pe</u>	privește limita cantitativă pentru achiziționarea de lapte praf degresat
<u>lista punctelor</u>	<i>Adoptare</i>
<u>„A”:</u>	aprobat de CSA la 17.9.2018

DECLARAȚIA LITUANIEI

„Lituania înțelege complexitatea situației din sectorul laptelui praf degresat. Stocuri imense s-au acumulat în urma intervențiilor publice în trecut și până în prezent s-a vândut doar puțin peste 30 % din cantitatea totală prin procedura de achiziții, pe o perioadă de aproape doi ani. Acest lucru pune în continuare presiuni puternice pe piață.

Cu toate acestea, intervenția publică s-a dovedit a avea un caracter foarte pronunțat de *plasă de siguranță* în cursul recente crize din sectorul produselor lactate. În opinia Lituaniei, situația din sectorul laptelui praf degresat nu s-a stabilizat încă și prețurile sunt în continuare volatile.

Ținând seama de data începerii noului an de comercializare (1 martie 2019), când noile dispoziții vor deveni aplicabile, și de competența legislativă exclusivă a Consiliului de a adopta o astfel de propunere printr-o procedură relativ rapidă, **Lituania este ferm convinsă că nu există o necesitate urgentă pentru Consiliu de a legifera în acest moment. Lituania sugerează ca această propunere să fie discutată din nou într-o etapă ulterioară, ținând seama de datele cele mai recente de pe piețele produselor lactate, atât în cadrul UE, cât și la nivel global.”**

<u>Referitor la</u>	Cea de a XXXVII-a reuniune anuală a Comisiei pentru conservarea
<u>punctul 11 de pe</u>	faunei și florei marine din Antarctica (CCAMLR)
<u>lista punctelor</u>	(Hobart, Australia, 22 octombrie-2 noiembrie 2018)
<u>„A”:</u>	<i>Stabilirea poziției UE</i>

DECLARAȚIA COMISIEI

„În conformitate cu poziția sa în cauzele C-626/15 și C-659/16, Comisia nu poate fi de acord cu concluzia Consiliului conform căreia propunerile Comisiei pentru conservarea faunei și florei marine din Antarctica (CCAMLR) privind înființarea unei zone marine protejate în estul Antarcticii (EAMPA) și a unei zone marine protejate din Marea Weddell (WSMAP) ar trebui să fie prezentate sau sprijinite de Uniunea Europeană și statele sale membre, întrucât aceste măsuri, având în vedere scopul, conținutul și contextul lor, țin de competența exclusivă a Uniunii pentru conservarea resurselor biologice ale mării [articolul 3 alineatul (1) litera (d) din TFUE].

Comisia își rezervă poziția, deși, în conformitate cu poziția Consiliului, va informa Secretariatul CCAMLR că transmiterea propunerilor către CCAMLR se face în numele Uniunii Europene și al statelor sale membre pentru a nu împiedica Uniunea să joace rolul care îi revine cu privire la această chestiune.”

Referitor la
punctul 19 de pe
lista punctelor

„A”:

Referitor la
punctul 20 de pe
lista punctelor

„A”:

Decizia Consiliului privind semnarea Acordului privind protecția investițiilor dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia și Republica Singapore

Adoptare

Decizia Consiliului privind încheierea Acordului privind protecția investițiilor dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia și Republica Singapore

Solicitarea aprobării Parlamentului European

DECLARAȚIA COMISIEI

„Comisia reamintește că nu a propus și nu intenționează să propună aplicarea provizorie a acordului. Comisia înțelege că, în conformitate cu practica consacrată, Consiliul nu va aproba încheierea acordului înainte de exprimarea de către Curte a avizului său în ceea ce privește Avizul 1/17. Dacă va fi necesar, ținând seama de avizul respectiv, Comisia va face propuneri corespunzătoare înainte de aprobarea de către Consiliu a încheierii acordului.”

DECLARAȚIA SLOVENIEI

„Republica Slovenia este de părere că nu este necesară fragmentarea suplimentară a sistemului de soluționare a litigiilor în materie de investiții, întrucât statele membre dispun de un sistem de instanțe naționale imparțial, independent și bine dezvoltat și se află sub supravegherea Curții Europene a Drepturilor Omului și a Curții de Justiție a UE. Instituirea unui sistem paralel de instanțe ar fi problematică din punctul de vedere al securității juridice și al unei ierarhii judiciare adecvate.

Republica Slovenia, reamintind caracterul extrem de sensibil al dispozițiilor din domeniul investițiilor, consideră că acordul său de a semna Acordul privind protecția investițiilor între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Singapore, pe de altă parte, asumat în spiritul compromisului, nu aduce atingere poziției principale a Republicii Slovenia privind sistemul jurisdicțional bilateral în materie de investiții și nici poziției Republicii Slovenia potrivit căreia avizul Curții de Justiție în procedura de aviz 1/17 ar trebui să fie o condiție prealabilă pentru semnarea acordului.

Republica Slovenia subliniază că Avizul 1/17 este foarte important pentru dezvoltarea mecanismului de soluționare a litigiilor dintre investitori și state.

Luând în considerare diferitele preocupări exprimate în timpul negocierilor pe marginea dispozițiilor privind sistemul jurisdicțional în materie de investiții, precum și în cursul procedurii de aviz 1/17, Republica Slovenia se așteaptă ca sistemul jurisdicțional în materie de investiții să fie dezvoltat în continuare în conformitate cu avizul Curții înainte ca acordul privind protecția investițiilor să intre în vigoare.

Republica Slovenia nu sprijină aplicarea provizorie a acordului privind protecția investițiilor.

Republica Slovenia se așteaptă și ca Comisia să nu propună aplicarea provizorie a acordului înainte de adoptarea Avizului 1/17 și de dezvoltarea în continuare a sistemului jurisdicțional în materie de investiții în conformitate cu Avizul 1/17.”

Referitor la
punctul 21 de pe
lista punctelor

„A”:

Referitor la
punctul 22 de pe
lista punctelor

„A”:

Decizia Consiliului privind semnarea Acordului de liber schimb dintre
Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia și Republica
Singapore

Adoptare

Decizia Consiliului privind încheierea Acordului de liber schimb dintre
Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia și Republica
Singapore

Solicitarea aprobării Parlamentului European

DECLARAȚIA GRECIEI

cu privire la protecția indicațiilor geografice

„Grecia recunoaște pe deplin importanța Acordului de liber schimb (ALS) și a Acordului privind protecția investițiilor dintre UE și Singapore, ca pași importanți către aprofundarea relațiilor comerciale și de investiții UE-ASEAN.

Grecia reamintește că ALS propriu-zis nu oferă o protecție directă a indicațiilor geografice ale UE și că Singapore trebuie să efectueze procedurile de opoziție oficială pentru cele 196 de indicații geografice ale UE, care sunt incluse în anexa la capitolul privind proprietatea intelectuală, în vederea confirmării listei finale. Grecia remarcă faptul că un rezultat satisfăcător în sensul protecției indicațiilor geografice ale UE în Singapore înainte de încheierea și intrarea în vigoare a acordului constituie o condiție prealabilă pentru un acord reciproc avantajos. În special în ceea ce privește denumirea de origine protejată (DOP) «Feta», Grecia consideră necesar ca aceasta să beneficieze de protecție deplină, ca și alte indicații geografice ale UE care prezintă o importanță economică ridicată.

Grecia subliniază că protecția indicațiilor geografice ale UE contribuie în mod considerabil la dezvoltarea regională și la ocuparea forței de muncă la nivel regional. Grecia reamintește totodată angajamentele Comisiei asumate cu ocazia acordurilor CETA și SADC, și anume: a) obținerea celui mai bun nivel posibil de protecție a tuturor indicațiilor geografice înregistrate ale UE, inclusiv a DOP «Feta», în cadrul negocierilor în curs sau viitoare privind acorduri comerciale cu țări terțe și b) adoptarea tuturor măsurilor necesare pentru a proteja DOP «Feta» nu numai în UE, ci și pe piețe din țări terțe, în ceea ce privește toate practicile neloiale posibile, care conduc la dezinformarea consumatorilor. În plus, Grecia salută asigurările date de comisarul Malmström, astfel cum figurează în scrisoarea sa din 1 iunie 2018, potrivit căreia Comisia rămâne încrezătoare că DOP «Feta», asemenea tuturor celorlalte indicații geografice de mare valoare din UE, va fi protejată în Singapore conform duratelor de protecție prevăzute în ALS.

Având în vedere cele de mai sus, Grecia își exprimă acordul cu privire la Decizia Consiliului privind semnarea, în numele UE, a ALS între UE și Republica Singapore, afirmând totodată că se așteaptă ca DOP «Feta» să fie înregistrată ca indicație geografică în Singapore cu drepturi exclusive. Grecia își rezervă poziția cu privire la adoptarea Deciziei Consiliului privind încheierea ALS UE-Singapore, condiționând-o de nivelul de protecție rezultat în ceea ce privește DOP «Feta» pe piața din Singapore.”

DECLARAȚIA ITALIEI

cu privire la protecția indicațiilor geografice

„Italia recunoaște importanța Acordului de liber schimb UE-Singapore în cadrul relațiilor strategice, comerciale și în materie de investiții dintre Uniunea Europeană și ASEAN. Acordurile de liber schimb constituie un instrument important pentru asigurarea accesului la piață pe bază de reciprocitate și într-un mod avantajos pentru ambele părți, precum și pentru îmbunătățirea guvernantei globale în domenii precum condițiile de muncă, siguranța alimentară, sănătatea publică și protecția mediului. De asemenea, acordurile de liber schimb reprezintă un instrument juridic esențial pentru protecția internațională a indicațiilor geografice (IG), care cuprinde acorduri multilaterale (Acordul de la Lisabona și Actul de la Geneva) și bilaterale.

În această privință, din punctul de vedere al Italiei, Acordul de liber schimb UE-Singapore prezintă o importanță fundamentală pentru apărarea indicațiilor geografice ca drepturi de proprietate intelectuală, precum și ca elemente ale patrimoniului cultural al Italiei și al UE.

În acest context, Italia dorește să amintească că acordul de liber schimb cu Singapore nu oferă o protecție directă a celor 196 de indicații geografice europene incluse în anexa la capitolul referitor la proprietatea intelectuală și că indicațiile geografice ale UE, pentru a fi considerate protejate, vor trebui să fie examinate și să facă obiectul unei proceduri de opoziție, în cursul procedurii de înregistrare în Singapore. Această procedură de înregistrare va putea fi aplicată numai după adoptarea legislației de punere în aplicare privind indicațiile geografice și după instituirea registrului de la Singapore pentru indicațiile geografice, în urma aprobării de către Parlamentul European a încheierii acordului de liber schimb. Numai după încheierea acestei proceduri vor putea autoritățile din Singapore să confirme lista finală, fără să existe vreo certitudine în ceea ce privește înregistrarea sau refuzul pentru fiecare IG cuprinsă în listă.

Italia dorește să amintească că autoritățile din Singapore s-au angajat să asigure desfășurarea rapidă a procedurii administrative și să stabilească natura generică a unei indicații geografice, dacă acest lucru este solicitat în cadrul procedurii de opoziție. Acestea și-au asumat și alte sarcini pentru a da asigurări părții europene. În urma desfășurării unei consultări publice informale de către Singapore, a fost deja comunicată o listă cu nume, inclusiv DOP Fontina, care ar putea să facă obiectul unei proceduri de opoziție.

În acest context, Italia subliniază că un rezultat satisfăcător pentru o protecție eficientă a tuturor indicațiilor geografice ale UE în Singapore înainte de încheierea și de intrarea în vigoare a acordului este o condiție prealabilă pentru un acord reciproc avantajos.

Prin urmare, Italia invită Comisia să continue să colaboreze intens cu autoritățile din Singapore pentru a garanta faptul că toate indicațiile geografice ale UE vor fi protejate în conformitate cu dispozițiile referitoare la protecție prevăzute de acordul de liber schimb.

Ținând cont de cele menționate anterior, Italia își exprimă acordul în ceea ce privește Decizia Consiliului privind semnarea, în numele UE, a Acordului de liber schimb dintre UE și Republica Singapore și subliniază că se așteaptă ca toate IG să fie înregistrate în Singapore ca indicații cu drepturi exclusive, fără excepții sau limitări (inclusiv anexele menționate în notele de subsol), pentru a oferi protecție atât producătorilor legitimi de IG, cât și consumatorilor.

Italia își rezervă poziția în ceea ce privește adoptarea Deciziei Consiliului privind încheierea Acordului de liber schimb dintre UE și Singapore, care va depinde de rezultatul pozitiv al înregistrării și al protecției totale a IG italiene cuprinse în listă, prin intermediul acordului de liber schimb amintit, pe teritoriul Republicii Singapore.”

DECLARAȚIA UNILATERALĂ A IRLANDEI

„În cazul în care pentru punerea în aplicare a acordului de către Uniunea Europeană va fi necesar să se recurgă la măsurile prevăzute în partea III titlul V din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, dispozițiile Protocolului privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, vor fi respectate în întregime.”
